

	PRODUCENT <small>PRODUCER HERSTELLER</small> WINDOWS PERFECT SP. Z O.O. UL. MICKIEWICZA 4 77-230 KĘPICE ZAKŁAD PRODUKCYJNY ŻUKOWO 8, 76-100 SŁAWNO	NIEPOWTARZALNY KOD IDENTYFIKACYJNY TYPU WYROBU <small>PRODUCT CODE PRODUKTCODE</small> OKNA I DRZWI Z NIEPLASTYFIKOWANEGO POLICHLORKU WINYLU (U-PVC) ZE WZMOCNIENIEM STALOWYM, BEZ WŁAŚCIWOŚCI DOTYCZĄCYCH ODPORNOŚCI OGNIOWEJ I/LUB DYMOSZCZELNOŚCI TROCAL 76 MD	JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA <small>NOTIFIED BODY NOTIFIZIERTE STELLE</small> № 0757 ift Rosenheim GmbH Theodor-Dietl-Str. 7-9 D-83026 Rosenheim, DEUTSCHLAND	SYSTEM OCENY ZGODNOŚCI <small>TYPPRÜFUNG ZUR BEWERTUNG DER LEISTUNGSBESTÄNDIGKEIT</small> 3		ROK WPROWADZENIA <small>YEAR OF ISSUE JAHR DER AUSGABE</small> 16
---	---	--	--	---	---	---

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH / DECLARATION OF PERFORMANCE / LEISTUNGSERKLÄRUNG

ZASTOSOWANIE <small>INTENDED USE ANWENDUNGSBEREICH</small>	PRZEZNACZONE DO STOSOWANIA W POMIĘSZCZENIACH BUDYNKÓW MIESZKALNYCH I UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ <small>DESIGNATED FOR USAGE IN ACCOMMODATION AREAS AND PUBLIC UTILITY BUILDINGS GEEIGNET FÜR DEN EINSATZ IN WOHN- UND VERWALTUNGSGEBÄUDEN</small>
IDENTYFIKACJA WYROBU BUDOWLANEGO <small>TYPE OF IDENTIFICATION OF CONSTRUCTION PRODUCT IDENTIFIKATION DES BAUPRODUKTES</small>	NA PODSTAWIE ETYKIETY Z NUMEREM SERYJNYM <small>BASED ON LABEL WITH SERIAL NUMBER AUFGRUND DER ETIKETTE MIT SERIENNUMMER</small>
DEKLAROWANE WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE <small>PERFORMANCE DIE AUSGEWIESENEN EISTUNGSEIGENSCHAFTEN</small>	NA PODSTAWIE ZHARMONIZOWANEJ SPECYFIKACJI TECHNICZNEJ EN 14351-1+A2:2016 <small>BASED ON INTEGRATED TECHNICAL SPECIFICATION EN 14351-1+A2:2016 AUFGRUND DER HARMONISIERTEN TECHNISCHEN SPEZIFIKATION EN 14351-1+A2:2016</small>

KOD WYROBU <small>PRODUCT CODE PRODUKTCODE</small> ZASADNICZE WŁAŚCIWOŚCI <small>CHARACTERISTICS LEISTUNGS</small>	ODPORNOŚĆ NA OBCIĄŻENIE WIATREM – CIŚNIENIE PRÓBNE EN12110 <small>RESISTANCE TO WIND LOAD – TEST PRESSURE WIDERSTANDSFÄHIGKEIT BEI WINDLAST- PRÜFDRUCK</small>	ODPORNOŚĆ NA OBCIĄŻENIE WIATREM – UGIĘCIE RAMY EN12110 <small>RESISTANCE TO WIND LOAD – FRAME DEFLECTION WIDERSTANDSFÄHIGKEIT BEI WINDLAST – RAHMENDURCHBIEGUNG</small>	WODOSZCZELNOŚĆ – NIEOSŁONIĘTE (A) EN12208 <small>WATERTIGHTNESS - UNCOVERED SCHLAGREGENDICHTIGKEIT – UNGESCHÜTZT (A)</small>	SIŁY OPERACYJNE EN 13115 <small>OPERATIONAL FORCES BEDIENKRÄFTE</small>	WYTRZYMAŁOŚĆ MECHANICZNA EN 13115 <small>MECHANICAL DURABILITY MECHANISCHE BEANSPRUCHUNG</small>	NOŚNOŚĆ URZĄDZEŃ ZABEZPIEZAJĄCYCH EN 14351-1+A1:2010 <small>LOAD-BEARING CAPACITY OF SAFETY DEVICE TRAGFÄHIGKEIT VON SICHERHEITSVORRICHTUNGEN</small>	PRZEPUSZCZALNOŚĆ POWIETRZA EN 14351-1+A1:2010 <small>AIR PERMEABILITY LUFTDURCHLÄSSIGKEIT</small>
OKNA I DRZWI BALKONOWE JEDNODZIELNE, JEDNORZĘDOWE <small>WINDOWS AND BALCONY DOORS SINGLE – HUNG 1-REIHE-FENSTER UND BALKONTÜREN, EINTEILIG</small>	5	C	9A	1	4	350 N	Klasa 4
OKNA I DRZWI BALKONOWE DWUDZIELNE Z RUCHOMYM SŁUPKIEM <small>BALCONY DOORS DOUBLE- HUNG WITH FLYING MULLION BALKONTÜREN ZWEIFLÜGLIG MIT STULPPFOSTEN</small>	1	C	9A	1	4	350 N	Klasa 4
OKNA I DRZWI BALKONOWE DWUSKRZYDŁOWE <small>BALCONY DOORS DOUBLE- HUNG WITH MULLION BALKONTÜREN ZWEIFLÜGLIG MIT FESTEM PFOSTEN</small>	3	C	9A	1	4	350 N	Klasa 4
OKNA DWURZĘDOWE <small>DOUBLE MULLION WINDOWS 2-REIHEN-FENSTER, MEHRTEILIG</small>	5	C	9A	1	4	350 N	Klasa 4
DRZWI UCHYLNO - PRZESUWNE <small>SLIDING TILT DOOR EINFLÜGLIGE PARALLEL SCHIEBE KIPP TÜR</small>	2	C	8A	1	4	350 N	Klasa 4

PRZENIKALNOŚĆ CIEPLNA U_w DLA OKNA REFERENCYJNEGO*			
THERMAL TRANSMITTANCE FOR REFERENCE WINDOW WÄRMEDURCHGANGSKOEFFIZIENT FÜR NORMFENSTER			
U_g (W/m ² K)	Ψ (W/m ² K)		
	$\Psi=0,07$	$\Psi=0,04$	$\Psi=0,032$
1,0	1,1	1,1	NPD
0,7	1,0	1,0	NPD
0,5	0,9	0,8	NPD

* Okno wg tablicy E1 normy EN 14351-1 z różnymi rodzajami oszkleń i ramek dystansowych
 * Das Fenster als in der Tabelle E1 EN 14351-1 mit verschiedenen Arten von Verglasung und Abstandhalter
 * Windows described in Tabell E1 EN 14351-1 with different glazing and spacers.

WŁAŚCIWOŚCI AKUSTYCZNE**				
ACOUSTIC PERFORMANCE SCHALLSCHUTZ				
R_w (dB)	IZOLACYJNOŚĆ NA DŹWIĘKI POWIETRZNE DLA POWIERZCHNI CAŁKOWITEJ OKNA (F) AIRBORNE SOUND INSULATION FOR TOTAL SURFACE OF WINDOW (F) LUFTSCHALLDÄMMUNG FÜR FENSTER GESAMTFLÄCHE (F)			
	$F \leq 2,7m^2$	$2,7m^2 < F \leq 3,6m^2$	$3,6m^2 < F \leq 4,6m^2$	$F > 4,6m^2$
27	30	29	28	27
28	31	30	29	28
29	32	31	30	29
30	33	32	31	30
32	34	33	32	31
34	35	34	33	32
36	36	35	34	33

** Wartości określone zgodnie z pkt B.3 załącznika normatywnego B normy EN 14351-1+A1:2010 dla stolarki z różnymi rodzajami szklenia
 ** Die Werten gemäß des Punkts Nr B.3 von der Anlageschrifts B der EN 14351-1+A1:2010 für Fenster mit verschiedenen Arten von Glasfüllungen
 ** Determined in accordance with p. B.3. Appendix to norm EN 14351-1+A1:2010 for joinery with different glazing

PERFORMANCES DEPENDENT ON GLAZING USED IN JOINERY / WŁAŚCIWOŚCI ZALEŻNE OD SZKLENIA ZASTOSOWANEGO W STOLARCE / LEISTUNGS ABHÄNGIG VON VERWENDET VERGLASUNGS									
GLAZING***	RESISTANCE TO SUDDEN TEMPERATURE CHANGES AND TEMPERATURE DIFFERENTIALS****	RESISTANCE TO WIND, SNOW, PERMANENT OR IMPOSED LOAD****	PENDULUM IMPACT RESISTANCE	THERMAL TRANSMITTANCE FACTOR	LIGHT TRANSMITTANCE FACTOR	LIGHT REFLECTANCE FACTOR	SOLAR DIRECT TRANSMITTANCE FACTOR	SOLAR DIRECT REFLECTANCE FACTOR	TOTAL SOLAR ENERGY TRANSMITTANCE FACTOR
TYP SZKLENIA***	ODPORNOŚĆ NA NAGŁE ZMIANY TEMPERATURY I NA RÓŻNICE TEMPERATUR	ODPORNOŚĆ NA WIATR, ŚNIEG ORAZ OBCIĄŻENIA TRWAŁE I PRZYŁOŻONE****	ODPORNOŚĆ NA UDERZENIE WAHADŁEM	WSPÓŁCZYNNIK PRZENIKANIA CIEPŁA	WSPÓŁCZYNNIK PRZEPUSZCZALNOŚCI ŚWIATŁA	WSPÓŁCZYNNIK ODBICIA ŚWIATŁA	WSPÓŁCZYNNIK PRZEPUSZCZALNOŚCI BEZPOŚREDNIEJ PROMIENIOWANIA SŁONECZNEGO	WSPÓŁCZYNNIK ODBICIA BEZPOŚREDNIEGO PROMIENIOWANIA SŁONECZNEGO	WSPÓŁCZYNNIK CAŁKOWITEJ PRZEPUSZCZALNOŚCI ENERGII PROMIENIOWANIA SŁONECZNEGO
ART DER VERGLASUNG ***	BESTÄNDIGKEIT GEGEN PLÖTZLICHE TEMPERATURWECHSEL UND TEMPERATUR UNTERSCHIEDE****	WIDERSTAND GEGEN SCHNEE-, WIND-, DAUERLASTEN BZW. SONSTIGE LASTEN****	WIDERSTAND GEGEN PENDELSCHLAG	THERMISCHE EIGENSCHAFTEN	LICHT TRANSMISSION	LICHT REFLEXION	DIREKTER STRAHLUNGSTRANSMISSION	DIREKTER STRAHLUNGREFLEXION	ENERGIE TRANSMISSION
Float 4/16Ar/4 Thermofloat	40/40	4/4	NPD	1,0 (1,1)	80	12/12	55	27/26	63
Float 6/12/6 Float	40/40	6/6	NPD	NPD (2,8)	80	15/15	62	21/21	82
Float 4/16/4 Float	40/40	4/4	NPD	NPD (2,6)	82	14/14	74	15/15	78
Float 6/14Ar/4 Thermofloat	40/40	6/4	NPD	NPD (1,3)	79	12/12	53	27/24	62
Ornament 4Orna/16Ar/4 Thermofloat	40/40	4/4	NPD	NPD (1,1)	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD
Stopsol 4/16 Ar/4 Thermofloat	40/40	4/4	NPD	NPD (1,1)	21	14/35	16	21/NPD	22
Stopsol 6/14 Ar/4 Thermofloat	40/40	6/4	NPD	NPD (1,1)	17	10/34	14	14/NPD	20

PERFORMANCES DEPENDENT ON GLAZING USED IN JOINERY / WŁAŚCIWOŚCI ZALEŻNE OD SZKLENIA ZASTOSOWANEGO W STOLARCE / LEISTUNGS ABHÄNGIG VON VERWENDET VERGLASUNGS									
GLAZING***	RESISTANCE TO SUDDEN TEMPERATURE CHANGES AND TEMPERATURE DIFFERENTIALS****	RESISTANCE TO WIND, SNOW, PERMANENT OR IMPOSED LOAD****	PENDULUM IMPACT RESISTANCE	THERMAL TRANSMITTANCE FACTOR	LIGHT TRANSMITTANCE FACTOR	LIGHT REFLECTANCE FACTOR	SOLAR DIRECT TRANSMITTANCE FACTOR	SOLAR DIRECT REFLECTANCE FACTOR	TOTAL SOLAR ENERGY TRANSMITTANCE FACTOR
TYP SZKLENIA***	ODPORNOŚĆ NA NAGŁE ZMIANY TEMPERATURY I NA RÓŻNICE TEMPERATUR	ODPORNOŚĆ NA WIATR, ŚNIEG ORAZ OBCIĄŻENIA TRWAŁE I PRZYŁOŻONE****	ODPORNOŚĆ NA UDERZENIE WAHADŁEM	WSPÓŁCZYNNIK PRZENIKANIA CIEPŁA	WSPÓŁCZYNNIK PRZEPUSZCZALNOŚCI ŚWIATŁA	WSPÓŁCZYNNIK ODBICIA ŚWIATŁA	WSPÓŁCZYNNIK PRZEPUSZCZALNOŚCI BEZPOŚREDNIEJ PROMIENIOWANIA SŁONECZNEGO	WSPÓŁCZYNNIK ODBICIA BEZPOŚREDNIEGO PROMIENIOWANIA SŁONECZNEGO	WSPÓŁCZYNNIK CAŁKOWITEJ PRZEPUSZCZALNOŚCI ENERGII PROMIENIOWANIA SŁONECZNEGO
ART DER VERGLASUNG ***	BESTÄNDIGKEIT GEGEN PLÖTZLICHE TEMPERATURWECHSEL UND TEMPERATUR UNTERSCHIEDE****	WIDERSTAND GEGEN SCHNEE-, WIND-, DAUERLASTEN BZW. SONSTIGE LASTEN****	WIDERSTAND GEGEN PENDELSCHLAG	THERMISCHE EIGENSCHAFTEN	LICHT TRANSMISSION	LICHT REFLEXION	DIREKTER STRAHLUNGSTRANSMISSION	DIREKTER STRAHLUNGREFLEXION	ENERGIE TRANSMISSION
VSG 33.1/14Ar/4 Thermofloat	NPD/40	NPD/4	2B2/NPD	NPD (1,1)	79	12/12	51	22/27	62
VSG 44.4/ 16Ar/4 Thermofloat	1B1/NPD	NPD/40	2B2/4	NPD (1,1)	80	11/12	54	20/27	59
Thermofloat 4/12Ar/4Float/12Ar/4 Thermofloat	40/40/40	4/4/4	NPD	NPD (0,7)	71	15/15	50	31/31	42
Thermofloat 4/12Ar/4Orn/12Ar/4 Thermofloat	40/40/40	4/4/4	NPD	NPD (0,7)	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD
Thermofloat 6/6Ar/6Float/16Ar/6 Thermofloat	40/40/40	6/6/6	NPD	NPD (0,7)	70	15	49	28	40
Thermofloat 4/18Ar/4Float/18Ar/4 Thermofloat	40/40/40	4/4/4	NPD	NPD (0,5)	71	15/15	42	31/31	50
Thermofloat 6/16Ar/4Float/16Ar/4 Thermofloat	40/40/40	6/4/4	NPD	NPD (0,5)	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD

NPD Właściwość użytkowa nie oznaczona/No performance determined ;
 *** Uwzględnia wszystkie rodzaje ramek dystansowych/include all types of spacerbar used
 **** Wartość podana dla kolejnych szyb w zestawie/Value given for each pane in glass unit;

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This Declaration of Performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza Deklaracja Właściwości Użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność Producenta określonego powyżej.

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

W imieniu Producenta:

Mariusz Wolański

Prezes Zarządu

Żukowo, 11-09-2018